マルコ4: 26また言われた。「神の国は、人が地に種を蒔くようなもので、 4:27夜は寝て、朝は起き、そうこうしているうちに、種は芽を出して育ちます。どのようにしてか、人は知りません。 4:28地は人手によらず実をならせるもので、初めに苗、次に穂、次に穂の中に実がはいります。 4:29実が熟すると、人はすぐにかまを入れます。収穫の時が来たからです。」

4:30また言われた。「神の国は、どのようなものと言えばよいでしょう。何にたとえたらよいでしょう。 4:31それはからし種のようなものです。地に蒔かれるときには、地に蒔かれる種の中で、一番小さいのですが、 4:32それが蒔かれると、生長してどんな野菜よりも大きくなり、大きな枝を張り、その陰に空の鳥が巣を作れるほどになります。」

4:33イエスは、このように多くのたとえで、彼らの聞く力に応じて、みことばを話された。 4:34たとえによらないで話されることはなかった。ただ、ご自分の弟子たちにだけは、すべてのことを解き明かされた。

Mark4: 26And he said, “The kingdom of God is as if a man should scatter seed on the ground. 27He sleeps and rises night and day, and the seed sprouts and grows; he knows not how. 28The earth produces by itself, first the blade, then the ear, then the full grain in the ear. 29But when the grain is ripe, at once he puts in the sickle, because the harvest has come.”

The Parable of the Mustard Seed

30And he said, “With what can we compare the kingdom of God, or what parable shall we use for it? 31It is like a grain of mustard seed, which, when sown on the ground, is the smallest of all the seeds on earth, 32yet when it is sown it grows up and becomes larger than all the garden plants and puts out large branches, so that the birds of the air can make nests in its shade.”

33With many such parables he spoke the word to them, as they were able to hear it. 34He did not speak to them without a parable, but privately to his own disciples he explained everything.

 　　　　**２０２１年２月０７日**

**By　Paul　Suzuki**

**『からし種の成長』**

 **“Growing up the Mustard Seed ”**

 **マルコMark　４：２６～３４**

1. 神の国、天国？　Kingdom of God , Heaven ?
2. 人の手によらず成長＝自動　オート　by itself＝automatic
3. からし種　mustard seed
4. 神の国と教会　Kingdom of God and Church
5. 鳥が巣を作る　the bird can make nests